

МИНИСТЕРСТВО СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«КУБАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ АГРАРНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
имени И.Т. ТРУБИЛИНА»

Факультет заочного обучения
Иностранных языков



УТВЕРЖДЕНО
Декан
Башкатов В.В.
19.05.2025

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)
«ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК»**

Уровень высшего образования: магистратура

Направление подготовки: 38.04.01 Экономика

Направленность (профиль)подготовки: Анализ и аудит бизнеса

Квалификация (степень) выпускника: магистр

Форма обучения: заочная

Год набора (приема на обучение): 2025

Срок получения образования: 3 года

Объем:
в зачетных единицах: 2 з.е.
в академических часах: 72 ак.ч.

2025

Разработчики:

Старший преподаватель, кафедра иностранных языков
Тапехина Т.Е.

Рабочая программа дисциплины (модуля) составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки 38.04.01 Экономика, утвержденного приказом Минобрнауки от 11.08.2020 № 939, с учетом трудовых функций профессиональных стандартов: "Бизнес-аналитик", утвержден приказом Минтруда России от 22.11.2023 № 821н; "Бухгалтер", утвержден приказом Минтруда России от 21.02.2019 № 103н; "Бизнес-аналитик", утвержден приказом Минтруда России от 25.09.2018 № 592н; "Статистик", утвержден приказом Минтруда России от 08.09.2015 № 605н; "Аудитор", утвержден приказом Минтруда России от 19.10.2015 № 728н; "Специалист в сфере закупок", утвержден приказом Минтруда России от 10.09.2015 № 625н; "Специалист по работе с инвестиционными проектами", утвержден приказом Минтруда России от 16.04.2018 № 239н; "Специалист в сфере управления проектами государственно-частного партнерства", утвержден приказом Минтруда России от 20.07.2020 № 431н; "Экономист предприятия", утвержден приказом Минтруда России от 30.03.2021 № 161н; "Специалист по управлению интеллектуальной собственностью и трансферу технологий", утвержден приказом Минтруда России от 07.09.2020 № 577н; "Маркетолог", утвержден приказом Минтруда России от 04.06.2018 № 366н; "Внутренний аудитор", утвержден приказом Минтруда России от 24.06.2015 № 398н; "Специалист по оперативному управлению механосборочным производством", утвержден приказом Минтруда России от 10.06.2021 № 397н; "Специалист по внешнеэкономической деятельности", утвержден приказом Минтруда России от 17.06.2019 № 409н.

Согласование и утверждение

№	Подразделение или коллегиальный орган	Ответственное лицо	ФИО	Виза	Дата, протокол (при наличии)
1	Иностранных языков	Заведующий кафедрой, руководитель подразделения, реализующего ОП	Непшекуева Т.С.	Согласовано	28.04.2025, № 8
2	Экономического анализа	Руководитель образовательной программы	Сидорчукова Е.В.	Согласовано	28.04.2025, № 10
3	Учетно-финансовый факультет	Председатель методической комиссии/совета	Хромова И.Н.	Согласовано	06.05.2025, № 9

1. Цель и задачи освоения дисциплины (модуля)

Цель освоения дисциплины - Целью освоения дисциплины «Профессиональный иностранный язык» является формирование комплекса знаний, умений и навыков практического владения иностранным языком на уровне, достаточном для решения коммуникативных задач, актуальных как для повседневного, так и для профессионального общения, а также подготовка обучающихся к профессиональной научной коммуникации в референтной системе иностранного языка.

Задачи изучения дисциплины:

- - расширение общепрофессионального и общенационального вocabуляра, а также специальной лексики для обеспечения эффективной коммуникации в профессиональной и научной сферах;;
- - развитие навыков просмотрового, ознакомительного и аналитического чтения научной и специальной литературы на иностранном языке в области профессиональной деятельности;;
- - совершенствование навыков иноязычной аргументированной речи (монологическая и диалогическая речь в устной и письменной форме) в процессе межкультурного взаимодействия для участия в ситуациях профессионального общения: презентации, проведение совещаний, переговоров, ведение телефонных переговоров, деловая переписка, электронные коммуникации, со- беседования при приеме на работу, интервью, обсуждения, дебаты, в которых предполагается использование иностранного языка..

2. Планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю), соотнесенные с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Компетенции, индикаторы и результаты обучения

УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия

УК-4.1 Демонстрирует интегративные умения, необходимые для написания, письменного перевода и редактирования различных академических текстов (рефератов, эссе, обзоров, статей т.д.)

Знать:

УК-4.1/Зн1 Интегративные умения, необходимые для написания, письменного перевода и редактирования различных академических текстов (рефератов, эссе, обзоров, статей и т.д.)

Уметь:

УК-4.1/Ум1 Демонстрировать интегративные умения, необходимые для написания, письменного перевода и редактирования различных академических текстов (рефератов, эссе, обзоров, статей и т.д.)

Владеть:

УК-4.1/Нв1 Способностью интегративного умения, необходимого для написания, письменного перевода и редактирования различных академических текстов (рефератов, эссе, обзоров, статей и т.д.)

УК-4.2 Представляет результаты академической и профессиональной деятельности на различных научных мероприятиях, включая международные

Знать:

УК-4.2/Зн1 Результаты академической и профессиональной деятельности на различных научных мероприятиях, включая международные

Уметь:

УК-4.2/Ум1 Представлять результаты академической и профессиональной деятельности на различных научных мероприятиях, включая международные

Владеть:

УК-4.2/Нв1 Способностью представлять результаты академической и профессиональной деятельности на различных научных мероприятиях, включая международные

УК-4.3 Демонстрирует интегративные умения, необходимые для эффективного участия в академических и профессиональных дискуссиях

Знать:

УК-4.3/Зн1 Интегративные умения, необходимые для эффективного участия в академических и профессиональных дискуссиях

Уметь:

УК-4.3/Ум1 Демонстрировать интегративные умения, необходимые для эффективного участия в академических и профессиональных дискуссиях

Владеть:

УК-4.3/Нв1 Способностью интегративного умения, необходимого для эффективного участия в академических и профессиональных дискуссиях

УК-5 Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия

УК-5.1 Адекватно объясняет особенности поведения и мотивации людей различного социального и культурного происхождения в процессе взаимодействия с ними, опираясь на знания причин появления социальных обычаев и различий в поведении людей

Знать:

УК-5.1/Зн1 Основы поведения и мотивации людей различного социального и культурного происхождения в процессе взаимодействия с ними, опираясь на знания причин появления социальных обычаев и различий в поведении людей

Уметь:

УК-5.1/Ум1 Адекватно объяснять особенности поведения и мотивации людей различного социального и культурного происхождения в процессе взаимодействия с ними, опираясь на знания причин появления социальных обычаев и различий в поведении людей

Владеть:

УК-5.1/Нв1 Способностью адекватно объяснять особенности поведения и мотивации людей различного социального и культурного происхождения в процессе взаимодействия с ними, опираясь на знания причин появления социальных обычаев и различий в поведении людей

УК-5.2 Владеет навыками создания недискриминационной среды взаимодействия при выполнении профессиональных задач

Знать:

УК-5.2/Зн1 Основы создания недискриминационной среды взаимодействия при выполнении профессиональных задач

Уметь:

УК-5.2/Ум1 Использовать навыки создания недискриминационной среды взаимодействия при выполнении профессиональных задач

Владеть:

УК-5.2/Нв1 Способностью использовать навыки создания недискриминационной среды взаимодействия при выполнении профессиональных задач

3. Место дисциплины в структуре ОП

Дисциплина (модуль) «Профессиональный иностранный язык» относится к обязательной части образовательной программы и изучается в семестре(ах): 1.

В процессе изучения дисциплины студент готовится к решению типов задач профессиональной деятельности, предусмотренных ФГОС ВО и образовательной программой.

4. Объем дисциплины (модуля) и виды учебной работы

Период обучения	Общая трудоемкость (часы)	Общая трудоемкость (ЗЕТ)	Контактная работа (часы, всего)	Внеаудиторная контактная работа (часы)	Зачет (часы)	Лекционные занятия (часы)	Практические занятия (часы)	Самостоятельная работа (часы)	Промежуточная аттестация (часы)
Первый семестр	72	2	13	1	4	2	6	59	Зачет (4) Контрольная работа
Всего	72	2	13	1	4	2	6	59	

5. Содержание дисциплины (модуля)

5.1. Разделы, темы дисциплины и виды занятий (часы промежуточной аттестации не указываются)

Наименование раздела, темы	Всего	Внеаудиторная контактная работа	Лекционные занятия	Практические занятия	Самостоятельная работа	Планируемые результаты обучения, соотнесенные с результатами освоения программы
Раздел 1. Академический английский язык	67		2	6	59	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3 УК-5.1 УК-5.2
Тема 1.1. Язык и межкультурная коммуникация.	13		2		11	
Тема 1.2. Module I. Academic speaking.	14			2	12	
Тема 1.3. Module 2. Writing for academic publication.	14			2	12	
Тема 1.4. Module 3. Professional Reading. Financial Accounting.	14			2	12	
Тема 1.5. Module 4. Professional Reading. Management Accounting.	12				12	
Раздел 2. Промежуточная аттестация	1	1				УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3

Тема 2.1. Зачет	1	1				УК-4.3 УК-5.1 УК-5.2
Итого	68	1	2	6	59	

5.2. Содержание разделов, тем дисциплин

Раздел 1. Академический английский язык

(Лекционные занятия - 2ч.; Практические занятия - 6ч.; Самостоятельная работа - 59ч.)

Тема 1.1. Язык и межкультурная коммуникация.

(Лекционные занятия - 2ч.; Самостоятельная работа - 11ч.)

1. Основы перевода в профессиональной сфере.
2. Grammar for Academic English

Тема 1.2. Module I. Academic speaking.

(Практические занятия - 2ч.; Самостоятельная работа - 12ч.)

1. Grammar for Academic English:
 - I. Nouns and Nominal Groups.
 - II. Verbs and Verbal Groups.
 2. Reading and Speaking:
- Unit A. Planning a Conference. Unit B. Public Speaking

Тема 1.3. Module 2. Writing for academic publication.

(Практические занятия - 2ч.; Самостоятельная работа - 12ч.)

- Grammar for Academic English:
- I. Paragraph Structure and the Writing Process.
 - II. Cohesion: Linking Ideas.
 - III. Punctuation. Reading and Writing:
- Unit A. Writing for Publication.
Unit B. Intellectual Challenges in Academic Writing

Тема 1.4. Module 3. Professional Reading. Financial Accounting.

(Практические занятия - 2ч.; Самостоятельная работа - 12ч.)

1. Grammar for Academic English:
 - I. Forms of Participle.
 - II. Absolute Participle Construction.
 2. Reading and Comprehension:
- Unit A. Accounting principles and financial statements.
Unit B. Financial accounting as a process.

Тема 1.5. Module 4. Professional Reading. Management Accounting.

(Самостоятельная работа - 12ч.)

- Grammar for Academic English:
- I. Forms of Infinitive.
 - II. Infinitive Constructions.
 2. Reading and Comprehension:
- Unit A. The functions of management accounting
Unit B. Management accounting information

Раздел 2. Промежуточная аттестация

(Внебаудиторная контактная работа - 1ч.)

Тема 2.1. Зачет

(Внеаудиторная контактная работа - 1ч.)

Проверка знаний

6. Оценочные материалы текущего контроля

Раздел 1. Академический английский язык

Форма контроля/оценочное средство: Задача

Вопросы/Задания:

1. Put the words in the right order:

At
the
conference
projects
vary
widely
in
size
and
type

2. Choose the features of a formal academic writing

Colloquial expressions (What's up? Cheers!) are numerous.

Full words, not contractions, are used.

Words and phrases that connect sentences meaningfully are used.

The sentences are rather complex.

Emotional words like great, superb, etc. are used.

3. Analyzing paragraph structure. Decide which of the following is the best definition of a paragraph.

1 A paragraph is defined as a unit of meaning of at least 100 words in length. It has to contain background information about the topic and supporting evidence such as examples and reasons.

2 A paragraph is a list of ideas that are related to each other in some way, and usually contains quotations. It normally has a topic sentence at the beginning, and it contains reasons and examples.

3 A paragraph can be defined as a unit of meaning which contains a statement about the content / organization of the paragraph (a topic sentence), which may then be followed by supporting evidence using examples and reasons.

4. Determine which university is the oldest in Europe:

The University of Cambridge

The Italian University of Bologna

The University of Oxford

The Sorbonnes

5. Choose the appropriate definitions:

business=the activity of making, buying, selling or supplying goods or services for money

deliverable=a duty to deal with or take care of somebody/something

endeavor=an attempt to do something, especially something new or difficult

responsibility=a thing to be provided, especially as a product of a development process

knowledge=the information, understanding and skills that you gain through education or experience

6. English language for Academic speaking. Decide which of the following questions are asking for repetition.

You mentioned (that) ... Can you go over (it) again?

When you said..., what exactly did you mean?

Can you give a few more details about ...?

You said that..., but can you repeat what you said about...?

Are you saying that the ...?

Is there anything else we can learn from this?

7. Identify the meaning of the expression Master's degree:
the highest level of academic qualification
the first university degree
an intermediate academic degree between the bachelor's degree and the doctor's degree
an undergraduate degree

8. English language for Academic speaking. Decide which of the following sentences are asking for more detail:

I tend to agree. Getting students involved in research as early in their career as possible is central to further progress in research methodology.

The point about gathering financial support. Could you explain it in more detail?

As for the conference theme, I'd rather focus on research than teaching methods.

That may be so, but to be honest, it doesn't give any idea of what the event is about.

Now, we have to choose an appropriate date. I would go for November 20th because no major sports events are scheduled on that day

Раздел 2. Промежуточная аттестация

Форма контроля/оценочное средство: Задача

Вопросы/Задания:

.

7. Оценочные материалы промежуточной аттестации

Первый семестр, Зачет

Контролируемые ИДК: УК-4.1 УК-5.1 УК-4.2 УК-5.2 УК-4.3

Вопросы/Задания:

1. What is academic writing?
2. What are the main features of academic writing?
3. How many types of sentences do you know? Characterize each of them.
4. Give the definition for punctuation.
5. Name the basic punctuation marks.
6. Which categories of linking words do you know?
7. What is paragraph?
8. What are the main rules of paragraphing?
9. Name the main points of a paragraph structure.
10. What is cohesion? Which cohesive devices do you know?
11. Which principal elements should a paragraph possess?
12. When do we normally start a new paragraph?

13. What are the strategies to make a paragraph more developed?
14. Give a definition for abstract.
15. What are the qualities of a good abstract?
16. Which key elements does an abstract of a scientific research paper contain?
17. Which two types are abstracts divided into? Characterize each of them.
18. What is the difference between an abstract and an introduction?
19. What is the structure of a report?
20. What is the structure of a scientific article?
21. Задание 1
 1. An accounting system in a given country is one of the key elements of the economic system. It is determined to a significant extent by the level and direction of the economic system's development.
 2. The most important theoretical concept of the Anglo-American accounting may be summed up as follows: the subject of accounting is the calculation of the financial results of an economic entity's business activity.
22. Задание 2
 1. Accounting can be divided into three phases: capture, processing and communication of financial information. The first phase, the process of capturing financial information and recording it, is called book-keeping.
 2. Accounting extends far beyond the actual making of records. It includes their analysis and interpretation, it shows the relationship between the financial results and events, which have created them.
23. Задание 3
 1. Accounting can show the managers or owners of a business whether or not the business is operating at a profit, whether or not the business will be able to meet the commitments as they fall due.
 2. Accounting is based on the accounting equation, which states that a firm's assets must equal its liabilities plus its owners' equity
24. Are you a fluent English speaker? What assignments are the most effective for improving your language?
25. What world events are you concerned with?
26. What issues are you reluctant to discuss?
27. What do you think about your future profession?
28. What is the subject of your research?
29. What is the object of your research?
30. Do you have any publications?

31. Do you prefer to be a researcher or a science organizer?

32. What are the research interests of your supervisor?

33. What are you going to prove in the course of your research?

34. Задание 1

1. The balance sheet lists a firm's assets, liabilities and owner's equity at a point of time. Changes in the balance sheet are made according to the principle of double-entry book-keeping.
2. This principle states that each transaction must be recorded on the balance sheet as two separate entries so that the totals of each side will always equal one- another, and that this will always be true no matter; how many transactions are entered into.

35. Задание 2

1. The double entry system divides each page into two halves. The left-hand side is called the debit side, while the right-hand side is called the credit side.
2. The balance sheet shows a lot of useful financial information, but it does not show everything. A firm's sales, costs, and profits for a given period are shown in an income statement.

36. Задание 3

1. The basic functions of accounting in a market economy are to measure economic activity of an enterprise and its profit, to show changes in its financial position and ensure that a fair report of the economic status and performance is made available to all those concerned.
2. These functions are performed at two different levels.

37. What are the rules that accountants have to follow?

38. How do accounting rules change in different parts of the world?

39. What is accounting as a subject?

40. What does an accountant have to know to do modelling?

41. What is a sense of accounting as a dynamic system?

42. What are the main types of financial statements?

43. What are the main questions of stakeholders?

44. What is the main function of each financial statement?

45. How is the profit or loss determined in the income statement?

46. How long does the accounting period last?

47. Задание 1

1. The title certified public accountant refers to the holder of a license to practice public accounting. The license is granted by a state government. It is granted to people who meet educational and experience requirements and pass an examination.
2. All American certified public accountants are expected to keep their knowledge up to date and to maintain the highest standard of integrity, professional independence and confidentiality.

48. Задание 2

1. In Russia accountants also try and do their best to keep up high professional standards. For many

years they were held in a very low esteem in the country, now the situation is changing for the better.
2. Public accountants in Russia offer different services. The main service is auditing. Besides, public accounting firms offer consulting services.

49. Задание 3

1. Assets include property, plant and equipment, financial leases, investments in subsidiaries and other enterprises; long-term receivables; purchased goodwill.
2. We can also mention patents, trademarks and similar intangibles; marketable securities; current receivables (or trade debts); inventories; cash and bank balances; and prepaid expenses.

50. What is the balance sheet?

51. What does the cash flow statement show?

52. What is the accounting equation?

53. What are the main accounting principles in the USA

54. What are the main accounting principles in Europe?

55. What is the concern of management accounting?

56. What is the difference between management accounting and financial accounting?

57. What are the functions of management accounting?

58. What are the techniques of management accounting?

59. What is the main objective of management accounting?

60. Задание 1

1. In a number of countries, intangible assets such as concessions, patents, licenses, trademarks and similar rights and assets may be recognized in the balance sheet only if they were acquired for a valuable consideration.
2. A number of countries allow assets to be carried on the balance sheet only if the reporting enterprise is the legal owner.

61. Задание 2

1. Liabilities include long-term loans and debentures, short-term loans, and bank overdrafts, payables, pension plans and similar financial obligations.
2. The scope of definition of liabilities covers obligations whose financial amounts can or cannot be established precisely. It therefore covers what is usually described as provisions.

62. Задание 3

1. Provisions are liabilities, the amount of which cannot be established precisely, or the occurrence of which is uncertain.
2. In some countries, provisions may not be used to adjust the value of assets. In those countries, value adjustments on debtors are referred to as write-downs

63. What kind of information does the accounting system provide to the management?

64. What are the duties of a managerial accountant?

65. Which techniques do processing and presenting of the data involve?

66. What is the main responsibility of the management accountant in a company?

67. What are the requirements to provided data to be really effective in the management process?

68. How does management accounting differ from financial accounting in relation to the enterprise?

69. Which financial statements reveal the overall performance and position of the enterprise?

70. What information do management accounting reports contain?

71. Which tactics does a financial accountant sometimes follow in order to project a better than actual image of the enterprise and why?

72. Why does the information of management accounting reflect only the real or really expected position?

73. Задание 1

1. Paid-in capital is treated differently in many countries, in some of which all amounts paid in by equity shareholders are classified as paid-in and are not further categorized.

2. In other countries, paid-in capital is divisible into two types: that relating to the par value of the shares offered for sale and that relating to share premium.

74. Задание 2

1. In consolidated balance sheets, the amount of equity should be given separately for the shareholders of the parent enterprise and for other shareholders.

2. Equity is a residual arising from the deduction of liabilities from the assets of the reporting enterprise. Equity arises from two sources: that provided by shareholders (for example, paid-in capital) and that generated by the activities of the enterprise (for example, earnings less distributions to shareholders, unrealized surpluses).

75. Задание 3

1. The income statement, or profit and loss statement measures performance of an enterprise. The bottom line of this statement is the net result of the operations of the enterprise in the reporting period.

2. It reveals the change during the period in the equity of the enterprise resulting from its operations.

Первый семестр, Контрольная работа

Контролируемые ИДК: УК-4.1 УК-5.1 УК-4.2 УК-5.2 УК-4.3

Вопросы/Задания:

1. Match the expressions to make sentences:

1. My friends encouraged me=to apply for this job.
2. I didn't mean=to hurt your feelings.
3. I must apologize=for being late.
4. The job involves preparing=reports for the management.
5. He refused=to betray his friends.
6. Don't you dare=talk to me like that!
7. Do you happen=to have any money with you?
8. Do you enjoy=studying?
9. If you have any questions,=don't hesitate to call me.
10. I am looking forward=to seeing you again soon.

2. Choose the appropriate options to complete the sentences:

Simone and Michael discussed ... to Tahiti on their honeymoon, but they had very different opinions about ... such an expensive destination.

- a) to go / to visit
- b) going / visiting
- c) having gone / having visited
- d) being gone / being visited

3. Complete the sentence:

Sheila is very upset. She isn't used ... being treated like that.

- a) on
- b) to
- c) in
- d) at

4. Complete the sentence:

... his job, he is now unemployed

- a) Having lost
- b) To lose
- c) To be lost
- d) Losing

5. Proverbs.

It's no use ... over spilt milk.

- to cry
- crying
- cry
- being cried

6. Match the expressions to make sentences:

1 to move it on your own 2 to hear all about it when you come back

3 to swim at the local pool 4 not to tell our parents

5 to have dinner in town 6 not to talk about it

7 not to go skiing this year 8 to lock it when I went into the shop

A) Somebody's taken my bicycle. I forgot ...

B) Have a great holiday! I hope ...

C) My mum's 65 years old but she's learning ...

D) Bruce didn't have a happy childhood. He prefers ...

E) We need to save money so we've agreed ...

F) I'm meeting John tonight. We've arranged ...

G) That table is extremely heavy. Don't try ...

H) I'll tell you what happened if you promise ...

7. Choose the appropriate options to complete the sentences:

As a result of ____ him for two hours, he persuaded me ____ for the job.

- A) listening / applying
- B) to listen / to apply
- C) to listen / applying
- D) listening / to apply
- E) listening / apply

8. Complete the sentence:

He hasn't decided yet whether ____ the English course or the Spanish course.

- A) choosing
- B) to choosing
- C) choose
- D) to being chosen
- E) to choose

9. Idioms. To "be caught short" means ____.

- A) to be in an embarrassing situation
- B) to take a short sleep
- C) not to have enough of something when needed

10. . . Proverbs. A.: It's risky to take an exam without reading the whole book.

A.: It's risky to take an exam without reading the whole book.

B.: But it's my last chance. _____.

- A) New brooms sweep clean.
- B) No news is good news
- C) Once bitten, twice shy.
- D) Sink or swim.
- E) Poverty is no sin

11. Complete the sentence:

Water has a moderating effect on temperature, . . . summer and midday heat, and winter and midnight cold.

- A) diminished
- B) having diminished
- C) to diminish
- D) being diminished
- E) diminishing

12. Put the words in the right order to make a sentence.

Anna's

spirit

though

crushed

was

not

broken

13. Complete the sentence:

By this time . . . to the atmosphere of the big city, he no longer felt a stranger.

- a) getting used
- b) having got used
- c) used
- d) got used

14. Proverbs.

. . . we stand, . . . we fall.

- a) United / divided
- b) Having united / dividing
- c) Uniting / have been divided
- d) Being united / divide

15. Match the halves of the sentences

He was sitting in an armchair=reading a magazine.

Having worked in the company for many years,=he knew everyone and everything.

The cup filled with milk=stood on the table.

Not having seen each other for ages,=they had a lot to talk about.

Born into a rich family,=she got everything she wished for.

Being the child of poor people,=he often went to bed hungry.

Regretting his words,=he apologized.

Well done,=we are very proud of you.

Having parked the car,=he went to a restaurant.

Having watched the film a dozen times,=she knew the dialogues by heart.

8. Материально-техническое и учебно-методическое обеспечение дисциплины

8.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы

Основная литература

1. Краснощекова,, Г. А. English for academic and scientific purposes: учебное пособие / Г. А. Краснощекова,, Т. А. Нечаева,. - English for academic and scientific purposes - Ростов-на-Дону, Таганрог: Издательство Южного федерального университета, 2017. - 157 с. - 978-5-9275-2550-8. - Текст: электронный // IPR SMART: [сайт]. - URL: <https://www.iprbookshop.ru/87391.html> (дата обращения: 08.09.2025). - Режим доступа: по подписке

2. English for Academic Purposes: коммуникативная технология обучения английскому языку для академического и профессионального взаимодействия: учебник / В. В. Доброда,, П. Г. Лабзина,, С. Г. Меньшенина,, Н. В. Агеенко,. - English for Academic Purposes: коммуникативная технология обучения английскому языку для академического и профессионального взаимодействия - Самара: Самарский государственный технический университет, ЭБС АСВ, 2020. - 157 с. - 978-5-7964-2272-4. - Текст: электронный // IPR SMART: [сайт]. - URL: <https://www.iprbookshop.ru/105001.html> (дата обращения: 08.09.2025). - Режим доступа: по подписке

Дополнительная литература

1. Лукина,, Л. В. Курс английского языка для магистрантов. English Masters Course: учебное пособие для магистрантов по развитию и совершенствованию общих и предметных (деловой английский язык) компетенций / Л. В. Лукина,. - Курс английского языка для магистрантов. English Masters Course - Воронеж: Воронежский государственный архитектурно-строительный университет, ЭБС АСВ, 2014. - 136 с. - 978-5-89040-515-9. - Текст: электронный // IPR SMART: [сайт]. - URL: <https://www.iprbookshop.ru/55003.html> (дата обращения: 08.09.2025). - Режим доступа: по подписке

2. Алешугина,, Е. А. Профессионально ориентированный английский язык для магистрантов: учебное пособие для вузов / Е. А. Алешугина,, Г. К. Крюкова,, Д. А. Лошкарева,. - Профессионально ориентированный английский язык для магистрантов - Нижний Новгород: Нижегородский государственный архитектурно-строительный университет, ЭБС АСВ, 2016. - 96 с. - 978-5-528-00113-5. - Текст: электронный // IPR SMART: [сайт]. - URL: <https://www.iprbookshop.ru/80825.html> (дата обращения: 08.09.2025). - Режим доступа: по подписке

3. Английский для магистрантов: практикум / сост. Г. И. Тихомирова. - Английский для магистрантов - Новосибирск: Новосибирский государственный университет экономики и управления «НИНХ», 2019. - 64 с. - 978-5-7014-0937-6. - Текст: электронный // IPR SMART: [сайт]. - URL: <https://www.iprbookshop.ru/95190.html> (дата обращения: 08.09.2025). - Режим доступа: по подписке

4. Гальчук, Л.М. Английский язык в научной среде: практикум устной речи: Учебное пособие / Л.М. Гальчук. - 2 - Москва: Вузовский учебник, 2025. - 80 с. - 978-5-16-011288-6. - Текст: электронный // Общество с ограниченной ответственностью «ЗНАНИУМ»: [сайт]. - URL: <https://znanium.ru/cover/2159/2159185.jpg> (дата обращения: 08.09.2025). - Режим доступа: по подписке

8.2. Профессиональные базы данных и ресурсы «Интернет», к которым обеспечивается доступ обучающихся

Профессиональные базы данных

Не используются.

Ресурсы «Интернет»

1. <http://elibrary.rsl.ru/> - Электронная библиотека Российской государственной библиотеки

2. <https://gtmarket.ru/>, - Гуманитарная библиотека
3. www.britannica.com - Britannica
4. <https://www.multitran.ru/> - Словарь «Мультитран»

8.3. Программное обеспечение и информационно-справочные системы, используемые при осуществлении образовательного процесса по дисциплине

Информационные технологии, используемые при осуществлении образовательного процесса по дисциплине позволяют:

- обеспечить взаимодействие между участниками образовательного процесса, в том числе синхронное и (или) асинхронное взаимодействие посредством сети «Интернет»;
- фиксировать ход образовательного процесса, результатов промежуточной аттестации по дисциплине и результатов освоения образовательной программы;
- организовать процесс образования путем визуализации изучаемой информации посредством использования презентаций, учебных фильмов;
- контролировать результаты обучения на основе компьютерного тестирования.

Перечень лицензионного программного обеспечения:

1 Microsoft Windows - операционная система.

2 Microsoft Office (включает Word, Excel, Power Point) - пакет офисных приложений.

Перечень профессиональных баз данных и информационных справочных систем:

1 Гарант - правовая, <https://www.garant.ru/>

2 Консультант - правовая, <https://www.consultant.ru/>

3 Научная электронная библиотека eLibrary - универсальная, <https://elibrary.ru/>

Доступ к сети Интернет, доступ в электронную информационно-образовательную среду университета.

Перечень программного обеспечения

(обновление производится по мере появления новых версий программы)

Не используется.

Перечень информационно-справочных систем

(обновление выполняется еженедельно)

Не используется.

8.4. Специальные помещения, лаборатории и лабораторное оборудование

Университет располагает на праве собственности или ином законном основании материально-техническим обеспечением образовательной деятельности (помещениями и оборудованием) для реализации программы бакалавриата, специалитета, магистратуры по Блоку 1 "Дисциплины (модули)" и Блоку 3 "Государственная итоговая аттестация" в соответствии с учебным планом.

Каждый обучающийся в течение всего периода обучения обеспечен индивидуальным неограниченным доступом к электронной информационно-образовательной среде университета из любой точки, в которой имеется доступ к информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", как на территории университета, так и вне его. Условия для функционирования электронной информационно-образовательной среды могут быть созданы с использованием ресурсов иных организаций.

Учебная аудитория

304з00

Вешалка для одежды - 1 шт.

Доска классная - 1 шт.

жалюзи - 2 шт.

компьют. EG/H55/2X1Gb/320Gb - 0 шт.

стол однотумбовый - 1 шт.
стол ученический - 11 шт.
Стул мягкий черный - 21 шт.
шкаф книжный - 2 шт.

431300

Вешалка для одежды - 1 шт.
кресло руководителя - 1 шт.
парти - 6 шт.
стол однотумбовый - 1 шт.
Стул мягкий черный - 12 шт.
тумбоска на калесиках - 1 шт.
Шкаф книжный - 1 шт.
шкаф комбинированный - 1 шт.

9. Методические указания по освоению дисциплины (модуля)

Учебная работа по направлению подготовки осуществляется в форме контактной работы с преподавателем, самостоятельной работы обучающегося, текущей и промежуточной аттестаций, иных формах, предлагаемых университетом. Учебный материал дисциплины структурирован и его изучение производится в тематической последовательности. Содержание методических указаний должно соответствовать требованиям Федерального государственного образовательного стандарта и учебных программ по дисциплине. Самостоятельная работа студентов может быть выполнена с помощью материалов, размещенных на портале поддержки Moodle.

Методические указания по формам работы

Лекционные занятия

Передача значительного объема систематизированной информации в устной форме достаточно большой аудитории. Дает возможность экономно и систематично излагать учебный материал. Обучающиеся изучают лекционный материал, размещенный на портале поддержки обучения Moodle.

Практические занятия

Форма организации обучения, проводимая под руководством преподавателя и служащая для детализации, анализа, расширения, углубления, закрепления, применения (или выполнения разнообразных практических работ, упражнений) и контроля усвоения полученной на лекциях учебной информации. Практические занятия проводятся с использованием учебно-методических изданий, размещенных на образовательном портале университета.

Описание возможностей изучения дисциплины лицами с ОВЗ и инвалидами

Для инвалидов и лиц с ОВЗ может изменяться объём дисциплины (модуля) в часах, выделенных на контактную работу обучающегося с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающегося (при этом не увеличивается количество зачётных единиц, выделенных на освоение дисциплины).

Фонды оценочных средств адаптируются к ограничениям здоровья и восприятия информации обучающимися.

Основные формы представления оценочных средств – в печатной форме или в форме электронного документа.

Формы контроля и оценки результатов обучения инвалидов и лиц с ОВЗ с нарушением зрения:

– устная проверка: дискуссии, тренинги, круглые столы, собеседования, устные коллоквиумы

и др.;

- с использованием компьютера и специального ПО: работа с электронными образовательными ресурсами, тестирование, рефераты, курсовые проекты, дистанционные формы, если позволяет острота зрения - графические работы и др.;
- при возможности письменная проверка с использованием рельефно-точечной системы Брайля, увеличенного шрифта, использование специальных технических средств (тифлотехнических средств): контрольные, графические работы, тестирование, домашние задания, эссе, отчеты и др.

Формы контроля и оценки результатов обучения инвалидов и лиц с ОВЗ с нарушением слуха:

- письменная проверка: контрольные, графические работы, тестирование, домашние задания, эссе, письменные коллоквиумы, отчеты и др.;
- с использованием компьютера: работа с электронными образовательными ресурсами, тестирование, рефераты, курсовые проекты, графические работы, дистанционные формы и др.;
- при возможности устная проверка с использованием специальных технических средств (аудиосредств, средств коммуникации, звукоусиливающей аппаратуры и др.): дискуссии, тренинги, круглые столы, собеседования, устные коллоквиумы и др.

Формы контроля и оценки результатов обучения инвалидов и лиц с ОВЗ с нарушением опорно-двигательного аппарата:

- письменная проверка с использованием специальных технических средств (альтернативных средств ввода, управления компьютером и др.): контрольные, графические работы, тестирование, домашние задания, эссе, письменные коллоквиумы, отчеты и др.;
- устная проверка, с использованием специальных технических средств (средств коммуникаций): дискуссии, тренинги, круглые столы, собеседования, устные коллоквиумы и др.;
- с использованием компьютера и специального ПО (альтернативных средств ввода и управления компьютером и др.): работа с электронными образовательными ресурсами, тестирование, рефераты, курсовые проекты, графические работы, дистанционные формы предпочтительнее обучающимся, ограниченным в передвижении и др.

Адаптация процедуры проведения промежуточной аттестации для инвалидов и лиц с ОВЗ.

В ходе проведения промежуточной аттестации предусмотрено:

- предъявление обучающимся печатных и (или) электронных материалов в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья;
- возможность пользоваться индивидуальными устройствами и средствами, позволяющими адаптировать материалы, осуществлять приём и передачу информации с учетом их индивидуальных особенностей;
- увеличение продолжительности проведения аттестации;
- возможность присутствия ассистента и оказания им необходимой помощи (занять рабочее место, передвигаться, прочитать и оформить задание, общаться с преподавателем).

Формы промежуточной аттестации для инвалидов и лиц с ОВЗ должны учитывать индивидуальные и психофизические особенности обучающегося/обучающихся по АОПОП ВО (устно, письменно на бумаге, письменно на компьютере, в форме тестирования и т.п.).

Специальные условия, обеспечиваемые в процессе преподавания дисциплины студентам с нарушениями зрения:

- предоставление образовательного контента в текстовом электронном формате, позволяющем переводить плоскопечатную информацию в аудиальную или тактильную форму;
- возможность использовать индивидуальные устройства и средства, позволяющие адаптировать материалы, осуществлять приём и передачу информации с учетом индивидуальных особенностей и состояния здоровья студента;
- предоставление возможности предкурсового ознакомления с содержанием учебной дисциплины и материалом по курсу за счёт размещения информации на корпоративном образовательном портале;
- использование чёткого и увеличенного по размеру шрифта и графических объектов в мультимедийных презентациях;
- использование инструментов «лупа», «прожектор» при работе с интерактивной доской;

- озвучивание визуальной информации, представленной обучающимся в ходе занятий;
- обеспечение раздаточным материалом, дублирующим информацию, выводимую на экран;
- наличие подписей и описания у всех используемых в процессе обучения рисунков и иных графических объектов, что даёт возможность перевести письменный текст в аудиальный;
- обеспечение особого речевого режима преподавания: лекции читаются громко, разборчиво, отчётливо, с паузами между смысловыми блоками информации, обеспечивается интонирование, повторение, акцентирование, профилактика рассеивания внимания;
- минимизация внешнего шума и обеспечение спокойной аудиальной обстановки;
- возможность вести запись учебной информации студентами в удобной для них форме (аудиально, аудиовизуально, на ноутбуке, в виде пометок в заранее подготовленном тексте);
- увеличение доли методов социальной стимуляции (обращение внимания, апелляция к ограничениям по времени, контактные виды работ, групповые задания и др.) на практических и лабораторных занятиях;
- минимизирование заданий, требующих активного использования зрительной памяти и зрительного внимания;
- применение поэтапной системы контроля, более частый контроль выполнения заданий для самостоятельной работы.

Специальные условия, обеспечиваемые в процессе преподавания дисциплины студентам с нарушениями опорно-двигательного аппарата (маломобильные студенты, студенты, имеющие трудности передвижения и патологию верхних конечностей):

- возможность использовать специальное программное обеспечение и специальное оборудование и позволяющее компенсировать двигательное нарушение (коляски, ходунки, трости и др.);
- предоставление возможности предкурсового ознакомления с содержанием учебной дисциплины и материалом по курсу за счёт размещения информации на корпоративном образовательном портале;
- применение дополнительных средств активизации процессов запоминания и повторения;
- опора на определенные и точные понятия;
- использование для иллюстрации конкретных примеров;
- применение вопросов для мониторинга понимания;
- разделение изучаемого материала на небольшие логические блоки;
- увеличение доли конкретного материала и соблюдение принципа от простого к сложному при объяснении материала;
- наличие чёткой системы и алгоритма организации самостоятельных работ и проверки заданий с обязательной корректировкой и комментариями;
- увеличение доли методов социальной стимуляции (обращение внимания, апелляция к ограничениям по времени, контактные виды работ, групповые задания др.);
- обеспечение беспрепятственного доступа в помещения, а также пребывания в них;
- наличие возможности использовать индивидуальные устройства и средства, позволяющие обеспечить реализацию эргономических принципов и комфортное пребывание на месте в течение всего периода учёбы (подставки, специальные подушки и др.).

Специальные условия, обеспечиваемые в процессе преподавания дисциплины студентам с нарушениями слуха (глухие, слабослышащие, позднооглохшие):

- предоставление образовательного контента в текстовом электронном формате, позволяющем переводить аудиальную форму лекции в плоскопечатную информацию;
- наличие возможности использовать индивидуальные звукоусиливающие устройства и сурдотехнические средства, позволяющие осуществлять приём и передачу информации; осуществлять взаимообратный перевод текстовых и аудиофайлов (блокнот для речевого ввода), а также запись и воспроизведение зрительной информации;
- наличие системы заданий, обеспечивающих систематизацию верbalного материала, его схематизацию, перевод в таблицы, схемы, опорные тексты, глоссарий;
- наличие наглядного сопровождения изучаемого материала (структурно-логические схемы, таблицы, графики, концентрирующие и обобщающие информацию, опорные конспекты, раздаточный материал);
- наличие чёткой системы и алгоритма организации самостоятельных работ и проверки

- заданий с обязательной корректировкой и комментариями;
- обеспечение практики опережающего чтения, когда студенты заранее знакомятся с материалом и выделяют незнакомые и непонятные слова и фрагменты;
 - особый речевой режим работы (отказ от длинных фраз и сложных предложений, хорошая артикуляция; четкость изложения, отсутствие лишних слов; повторение фраз без изменения слов и порядка их следования; обеспечение зрительного контакта во время говорения и чуть более медленного темпа речи, использование естественных жестов и мимики);
 - чёткое соблюдение алгоритма занятия и заданий для самостоятельной работы (назование темы, постановка цели, сообщение и запись плана, выделение основных понятий и методов их изучения, указание видов деятельности студентов и способов проверки усвоения материала, словарная работа);
 - соблюдение требований к предъявляемым учебным текстам (разбивка текста на части; выделение опорных смысловых пунктов; использование наглядных средств);
 - минимизация внешних шумов;
 - предоставление возможности соотносить вербальный и графический материал; комплексное использование письменных и устных средств коммуникации при работе в группе;
 - сочетание на занятиях всех видов речевой деятельности (говорения, слушания, чтения, письма, зрительного восприятия с лица говорящего).

Специальные условия, обеспечиваемые в процессе преподавания дисциплины студентам с прочими видами нарушений (ДЦП с нарушениями речи, заболевания эндокринной, центральной нервной и сердечно-сосудистой систем, онкологические заболевания):

- наличие возможности использовать индивидуальные устройства и средства, позволяющие осуществлять приём и передачу информации;
- наличие системы заданий, обеспечивающих систематизацию верbalного материала, его схематизацию, перевод в таблицы, схемы, опорные тексты, глоссарий;
- наличие наглядного сопровождения изучаемого материала;
- наличие чёткой системы и алгоритма организации самостоятельных работ и проверки заданий с обязательной корректировкой и комментариями;
- обеспечение практики опережающего чтения, когда студенты заранее знакомятся с материалом и выделяют незнакомые и непонятные слова и фрагменты;
- предоставление возможности соотносить вербальный и графический материал; комплексное использование письменных и устных средств коммуникации при работе в группе;
- сочетание на занятиях всех видов речевой деятельности (говорения, слушания, чтения, письма, зрительного восприятия с лица говорящего);
- предоставление образовательного контента в текстовом электронном формате;
- предоставление возможности предкурсового ознакомления с содержанием учебной дисциплины и материалом по курсу за счёт размещения информации на корпоративном образовательном портале;
- возможность вести запись учебной информации студентами в удобной для них форме (аудиально, аудиовизуально, в виде пометок в заранее подготовленном тексте);
- применение поэтапной системы контроля, более частый контроль выполнения заданий для самостоятельной работы;
- стимулирование выработки у студентов навыков самоорганизации и самоконтроля;
- наличие пауз для отдыха и смены видов деятельности по ходу занятия.

10. Методические рекомендации по освоению дисциплины (модуля)

Учебная работа по направлению подготовки осуществляется в форме контактной работы с преподавателем, самостоятельной работы обучающегося, текущей и промежуточной аттестаций, иных формах, предлагаемых университетом. Учебный материал дисциплины структурирован и его изучение производится в тематической последовательности. Содержание методических рекомендаций должно соответствовать требованиям Федерального государственного образовательного стандарта и учебных программ по дисциплине. Самостоятельная работа студентов может быть выполнена с помощью

материалов, размещенных на портале поддержки Moodl.